

**Research on English and Chinese Cognitive Interviews Project**  
**Protocol Guide**

---

1. **First, how many people are now living or staying in your house, apartment, or mobile home?**

Number

DK

[ *Process-oriented probe*]

**How did you arrive at that number?**

2. **What is your ancestry or ethnic origin?**

**Enter:** \_\_\_\_\_

[ *Comprehension/interpretation probe*]

**What, to you, is 'ancestry'?**

[ *Comprehension/interpretation probe*]

**What, to you, is 'ethnic origin'?**

3. **In general, would you say your health is excellent, very good, good, fair, or poor?**

Excellent

Very good

Good

Fair

Poor

DK

[ *Process-oriented probe* ]

**How did you arrive at your answer?**

[ *Evaluative probe* ]

**Do you feel this question is easy or difficult to answer?**

**Why?**

**Why not?**

[ Hypothetical probes ]

**What would it take for you to say that your health is [ ]?**

**CHOOSE A CATEGORY ONE BELOW RESPONSE (UNLESS POOR)**

**What would it take for you to say that your health is [ ]?**

**CHOOSE A CATEGORY ONE ABOVE RESPONSE (UNLESS EXCELLENT)**

4. **How many servings of fruits and vegetables do you think the average adult should eat each day for good health? (HINTS 2007-F3)**

**Number \_\_\_\_\_**

[ ] DK

[Paraphrase] What does this question mean?

[ Paraphrase ] In your own words, what is this question asking?

What does the phrase "how many servings" mean to you here" ?

[ Process-oriented probe ] Why do you say \_\_\_\_\_?

5. **Not including psychiatrists and other mental health professionals, is there a particular doctor, nurse, or other health professional that you see most often?**

[ ] Yes

[ ] No

[ ] DK

[ Evaluative probe ]

**Do you feel this question is easy or difficult to answer?**

**Why?**

**Why not?**

[ Paraphrase probe ]

**What is this question asking you?**

[ Paraphrase probe ]

**Can you repeat this question in your own words?**

[ Comprehension/interpretation probe]

**What does “other mental health professionals” mean to you?**

**6. Some people avoid visiting their doctor even when they suspect they should. Would you say this is true for you, or not true for you?**

True

Not true

DK

[ Process-oriented probe ]

**Why do you say True/No true/Don't Know?**

[ Comprehension probe ]

**What does it mean to [you] when we say you ‘avoided visiting the doctor’?**

**7. This question is about your communication with all doctors, nurses, or other health professionals you saw during the past 12 months. How often did they help you deal with feelings of uncertainty about your health or health care?**

Always

Often

Sometimes

Never

[ Process-oriented probe ]

**How did you arrive at the answer?**

[ Recall probe ]

**What time period were you thinking about?**

[ Paraphrase probe ]

**What is this question asking you?**

[ Evaluative probe ]

**Do you think this question is easy or difficult to answer?**

**8. The next questions are about cancer. How much do you agree or disagree with the following statement - There's not much you can do to lower your chances of getting cancer. Do you strongly agree, agree somewhat, disagree somewhat, or strongly disagree?**

**The next questions are about cancer.**

- Strongly agree
- Somewhat agree
- Somewhat disagree
- Strongly disagree

[ Process probe ]

**Why do you say [     ]**

[ Paraphrase probe ]

**What is this question asking?**

**9. If you were offered a genetic testing for your risk of cancer today, would you get it?**

- Yes
- No
- DK

[ Process probe ]

**Why do you say yes/no?**

[ Hypothetical probe ]

**If a doctor said that by doing a blood test, at no cost to you, he could tell you whether you are likely to get cancer, do you think you would get that test done?**

**What would it take for you to take the test?**

[ Comprehension/interpretation probe]

**What, to you, is a 'genetic test for cancer'?**

**10. Finally -- Do you ever go on-line to access the Internet or World Wide Web, or to send and receive e-mail?**

- Yes
- No
- DK

[ Comprehension/interpretation probe ]

**What, to you, is the Internet?**

**What about the World Wide Web?**

[ Elaborative probe ] **CHECK ANSWER TO 10:**

**IF ANSWER TO 10 = YES: Tell me more about what you go online for**

**IF ANSWER TO 10 = NO: Do you ever go online? IF YES: Tell me more about what you go online for.**

## **CONCLUSION**

---

FINAL COMMENTS:

Do you have any final comments or any questions?